



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 22. května 2008 (28.05)
(OR. en)**

9637/08

**SAN 88
DENLEG 52
VETER 7**

POZNÁMKA

Odesílatel: Výbor stálých zástupců (část I)

Příjemce: Rada

Č. předchozího
dokumentu: 9392/08 SAN 77 DENLEG 48 VETER 5

Předmět: ZASEDÁNÍ RADY VE SLOŽENÍ PRO ZAMĚSTNANOST, SOCIÁLNÍ
POLITIKU, ZDRAVÍ A OCHRANU SPOTŘEBITELE KONANÉ VE DNECH
9. A 10. ČERVNA 2008

Antimikrobiální rezistence

- přijetí závěrů Rady

[Veřejná rozprava podle čl. 8 odst. 3 jednacího řádu Rady (na návrh
předsednictví)]

1. Výbor stálých zástupců na zasedání dne 20. května 2008 posoudil výše uvedené znění navrhované předsednictvím a souhlasil s předložením návrhu závěrů ve znění přílohy Radě.
2. Rada se vyzývá, aby navrhované závěry přijala.

Návrh závěrů Rady o antimikrobiální rezistenci

Rada Evropské unie

1. **PŘIPOMÍNÁ**, že článek 152 Smlouvy o založení Evropského společenství stanoví, že činnost Společenství v oblasti veřejného zdraví doplňuje vnitrostátní politiky a je zaměřena na zajištění vysokého stupně ochrany lidského zdraví. Tato činnost Společenství plně respektuje odpovědnost členských států za organizaci a poskytování zdravotnických služeb a lékařské péče.
2. **PŘIPOMÍNÁ** doporučení Rady (2002/77/ES) o obezřetném používání antimikrobiálních látek v lékařství¹.
3. **BERE NA VĚDOMÍ**, že první zpráva² Komise vycházející ze zpráv členských států o provádění doporučení Rady ukázala, že většina členských států přijala řadu opatření v souladu s doporučením, avšak zbývá ještě řada oblastí, kde bylo přijato pouze omezené množství opatření.
4. **BERE NA VĚDOMÍ** záměr Komise předložit sdělení Komise o bezpečnosti pacientů a návrh doporučení Rady o bezpečnosti pacientů a prevenci a kontrole infekcí souvisejících se zdravotní péčí.
5. **BERE NA VĚDOMÍ** rámcový akční plán pro boj proti tuberkulóze v Evropské unii, který na žádost Komise připravilo Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí (ECDC).

¹ Dokument 14751/01.

² Dokument 5427/06 – zpráva Komise Radě vycházející ze zpráv členských států o provádění doporučení Rady (2002/77/ES) o obezřetném používání antimikrobiálních látek v lékařství {sek(2005) 1745}

6. **ZDŮRAZŇUJE**, že antimikrobiální rezistence je pro EU i v celosvětovém měřítku stále větším zdravotním problémem, který zvyšuje nemocnost a úmrtnost zaviněnou přenosnými nemocemi, vede ke snižování kvality života a rovněž ke zvyšování nákladů na zdraví a lékařskou péči.
7. **VÍTÁ** významný vědecký příspěvek ECDC, jeho pomoc členským státům, zvláště prostřednictvím návštěv v jednotlivých zemích, a činnost v oblasti dohledu.
8. **ZDŮRAZŇUJE** význam účinných kontrolních systémů pro shromažďování srovnatelných údajů o antimikrobiální rezistenci a používání antibiotik, a to jak v lékařství, tak ve veterinářství.
9. **UZNÁVÁ** význam, který mají činnosti financované z akčního programu Společenství v oblasti zdraví a rámcových programů Evropského společenství pro výzkum pro zvládnutí problému antimikrobiální rezistence na úrovni Společenství.
10. **UZNÁVÁ**, že mezi členskými státy jsou významné rozdíly, pokud jde o používání antibiotik a druhy používaných antibiotik, a že existuje prokázaná souvislost mezi používáním antibiotik a antimikrobiální rezistencí v členských státech.
11. **ZDŮRAZŇUJE**, že obecné rozšíření antimikrobiálně rezistentních bakterií, jako je například bakterie MRSA způsobující infekce u hospitalizovaných i ambulantních pacientů, je převážně zaviněno nevhodným používáním antimikrobiálních látek v systému zdravotní péče a neexistencí odpovídajících postupů, které by zabránily přenosu této bakterie mezi pacienty.
12. **UZNÁVÁ**, že zemím, které přijaly rozsáhlá a trvalá opatření pro řešení problému MRSA v oblasti lidského zdraví, se podařilo snížit podíl rezistentních kmenů.

13. **UZNÁVÁ**, že existuje prokázaná souvislost mezi používáním antimikrobiálních látek u zvířat chovaných za účelem výroby potravin a výskytem antimikrobiální rezistence u bakterií způsobujících infekce z potravin a jiné druhy infekcí, jakož i výskytem nových specifických kmenů antimikrobiálně rezistentních bakterií, a **VÍTÁ** výzkumnou činnost, která v souvislosti s touto problematikou probíhá v rámci EU.
14. **UZNÁVÁ**, že používání antimikrobiálních látek u zvířat, která jsou společníky lidí, může vytvářet riziko pro lidské zdraví.
15. **ZDŮRAZŇUJE** význam podpory obezřetného používání antibiotik u všech zvířat, včetně zvířat chovaných za účelem výroby potravin, a to mezi veterináři a výrobci potravin, jakož i u zvířat, která jsou společníky lidí.
16. **UZNÁVÁ**, že výskyt nových kmenů bakterie *Mycobacterium tuberculosis*, které jsou rezistentní vůči nejúčinnějším protituberkulózním látkám (MDR-TB), jakož i kmenů, které jsou rezistentní vůči látkám druhé řady (XDR-TB), způsobuje v několika členských státech značné problémy v oblasti regulace tuberkulózy a pro Evropskou unii představuje závažné zdravotní riziko.
17. **ZDŮRAZŇUJE** význam zkvalitňování testů citlivosti tuberkulózy na protituberkulózní léky v rámci posilování laboratorních služeb zaměřených na tuberkulózu a význam optimalizace kontroly multirezistentní (MDR) a extrémně rezistentní (XDR) tuberkulózy.
18. **ZDŮRAZŇUJE**, že je nutné provádět výzkum v oblasti antimikrobiální rezistence, například za účelem lepšího pochopení mechanismů a skrytých rizikových faktorů, které přispívají ke vzniku antimikrobiální rezistence, a zvýšení povědomí o účinnosti stávajících a budoucích kontrolních opatření.
19. **ZDŮRAZŇUJE**, že je třeba vytvořit příznivé prostředí pro výzkum a vývoj nových účinných léčiv na bázi antibiotik.

20. **UZNÁVÁ** význam mezinárodní spolupráce, zejména se Světovou zdravotnickou organizací (WHO), organizací CODEX alimentarius a Světovou organizací pro zdraví zvířat, pro úspěšné řešení problému antimikrobiální rezistence, zejména v zeměpisných oblastech, kde je tento problém nejpálčivější.
21. **VYZÝVÁ ČLENSKÉ STÁTY**, aby zajistily struktury a zdroje pro provádění doporučení Rady o obezřetném používání antimikrobiálních látek v lékařství, aby i nadále prováděly zvláštní strategie zaměřené na omezování antimikrobiální rezistence a zejména aby:
- připravily a prováděly strategii a promítly ji do akčního plánu obsahujícího konkrétní opatření zahrnující všechna odvětví a další příslušná opatření;
 - vytvořily meziodvětvový mechanismus s příslušným pověřením ke koordinaci a kontrole provádění strategie a akčního plánu;
 - posílily kontrolní systémy a zlepšily kvalitu údajů o antimikrobiální rezistenci a používání antimikrobiálních látek získávaných jak z lékařství, tak veterinářství, a o infekcích souvisejících se zdravotní péčí;
 - dále podporovaly obezřetné používání antibiotik jak v lékařství, tak ve veterinářství; v lékařství prostřednictvím informačních kampaní založených na důvěryhodných, vědecky podložených a prokázaných informacích a opatřeních zahrnujících mimo jiné informování o riziku nesprávného používání léků a samoléčby, které jsou zaměřeny na širokou veřejnost, praktické lékaře a zdravotníky, a ve veterinářství prostřednictvím informačních kampaní určených odborníkům v oblasti veterinářství, včetně veterinárních lékařů;
 - podporovaly vytvoření a používání pokynů pro osvědčené postupy týkající se infekcí odolných vůči lékům, jež mají největší dopad na veřejné zdraví;

- zlepšily správu pacientů nakažených tuberkulózou typu MDR nebo XDR, včetně kontroly infekce, karanténních opatření, sledování styků s dalšími osobami, preventivních opatření a používání protituberkulózních látek v souladu s mezinárodními pokyny, jako je strategie WHO „Stop TB“;
- u zvířat i v potravinách kontrolovaly rozšíření patogenních látek, které jsou příčinou (potenciálně) rezistentních infekcí z potravin, a to uplatňováním strategií pro řízení rizik při produkci potravin v období před i po sklizni, jakož i dalších preventivních opatření, včetně případného očkování v souladu s vnitrostátními podmínkami s cílem omezit zátěž způsobenou infekcí.

22. VYZÝVÁ KOMISI, ABY:

- sledovala provádění doporučení Rady o obezřetném používání antimikrobiálních látek v lékařství;
- plně využívala rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady 2119/98/ES³ s cílem zlepšit kontrolu a regulaci antimikrobiální rezistence;
- v souladu s přístupem „otázky zdraví ve všech politikách“ dále podporovala vzájemnou spolupráci mezi všemi generálními ředitelstvími a dotčenými agenturami a usnadňovala spolupráci mezi členskými státy v souvislosti se všemi aspekty antimikrobiální rezistence, například s cílem přezkoumat otázku používání antimikrobiálních látek u zvířat chovaných za účelem výroby potravin a v zemědělství, zejména pokud jde o antimikrobiální látky, které se používají rovněž pro léčbu infekcí v lékařství a ve veterinářství, a případně zvažila další možnosti regulace; přezkoumala otázku antimikrobiálních reziduí v životním prostředí a vyhodnotila podíl používání biocidů na výskytu mikroorganismů odolných vůči antibiotikům, a to jak u lidí, tak v životním prostředí;

³ Úř. věst. L 268, 3.10.1998, s.1.

- prostřednictvím sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum a technologický rozvoj⁴ v případě potřeby podporovala výzkum v oblasti nových antimikrobiálních látek, rychlého diagnostikování a testů citlivosti, epidemiologie a mechanismů antimikrobiální rezistence, a opatření pro regulaci antimikrobiální rezistence založená na vědeckých důkazech, včetně jejich nákladové efektivnosti;
- podporovala výzkum v oblasti možného dopadu používání antimikrobiálních látek u zvířat chovaných za účelem výroby potravin a při produkci plodin na výskyt a rozšíření nových antimikrobiálních rezistencí u nejběžnějších mikroorganismů, které jsou příčinou infekcí u lidí;
- věnovala zvláštní pozornost kandidátským a potenciálním kandidátským zemím a byla jim nápomocna při zavádění odpovídajících struktur pro kontrolu, prevenci a regulaci antimikrobiálně rezistentních mikroorganismů;
- usnadňovala výměnu informací, osvědčených postupů a zkušeností týkajících se omezování antimikrobiální rezistence a infekcí souvisejících se zdravotní péčí, včetně informací o politických iniciativách a výzkumných projektech, a případně usnadňovala vzdělávání v oblasti obezřetného používání antimikrobiálních látek.

23. VYZÝVÁ KOMISI A ČLENSKÉ STÁTY, ABY:

- na úrovni EU zachovaly a zkvalitnily koordinovanou a konzistentní kontrolu antimikrobiální rezistence, spotřeby antimikrobiálních látek a infekcí souvisejících se zdravotní péčí, včetně sdílení informací o významných událostech týkajících se antimikrobiální rezistence prostřednictvím příslušných komunikačních kanálů v souladu se stávající legislativou EU;
- koordinovaly každoroční iniciativu EU za účelem zvýšení povědomí o antimikrobiální rezistenci, obezřetném používání antibiotik u lidí i zvířat a postupech pro regulaci infekcí, a to jak u široké veřejnosti, tak u odborníků v oblasti veterinářství a zdravotnictví.

⁴ Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s.1.